



Informazioni generali sul Corso di Studi

Università	Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA
Nome del corso in italiano	Lingue, Culture, Comunicazione (<i>IdSua:1589131</i>)
Nome del corso in inglese	Languages, Cultures, Communication
Classe	LM-37 - Lingue e letterature moderne europee e americane
Lingua in cui si tiene il corso	italiano
Eventuale indirizzo internet del corso di laurea	http://www.dslc.unimore.it/site/home/didattica/corsi-di-laurea-magistrale/lingue-culture-comunicazione-interateneo.html
Tasse	http://www.unimore.it/ammissione/tasse.html
Modalità di svolgimento	a. Corso di studio convenzionale



Referenti e Strutture

Presidente (o Referente o Coordinatore) del CdS	NARDONI Valerio
Organo Collegiale di gestione del corso di studio	Consiglio di corso di laurea magistrale
Struttura didattica di riferimento	Studi linguistici e culturali (Dipartimento Legge 240)

Docenti di Riferimento

N.	COGNOME	NOME	SETTORE	QUALIFICA	PESO	TIPO SSD
1.	ALBANESE	Angela		PA	1	
2.	ANGELETTI	Gioia		PA	1	
3.	BUONANNO	Giovanna		PA	1	

4.	GANDINI	Leonardo	PA	1
5.	GAVIOLI	Laura	PO	1
6.	GIACOBAZZI	Cesare	PO	1
7.	PEROTTI	Olga	PA	1
8.	SILVER	Marc Seth	PO	1

Rappresentanti Studenti

Ben Aroub Manal 225805@studenti.unimore.it
Ronda Giorgia 254250@studenti.unimore.it

Gruppo di gestione AQ

Gioia Angeletti
Isabella Ferron
Francesca Lorandini
Valerio Nardoni
Alba Pessini
Giorgia Ronda

Tutor

Cesare GIACOBAZZI
Elena FUMAGALLI
Marc Seth SILVER
Valerio NARDONI
Laura GAVIOLI
Elisabetta MENETTI
Leonardo GANDINI
Vittorio IERVESE
Gioia ANGELETTI
Stefano BERETTA
Marco CAPRA
Olga PEROTTI
Giovanna BUONANNO
Michele DALOISO
Francesca LORANDINI
Isabella FERRON
Alba PESSINI
Diego SAGLIA



Il Corso di Studio in breve

31/05/2023

Il Corso di Laurea Magistrale in 'Lingue, Culture, Comunicazione' è un programma formativo che intende completare validamente la preparazione conseguita con la laurea di primo livello. Si rivolge in modo particolare a studenti e studentesse che abbiano interesse ad acquisire competenze linguistiche di grado elevato, nella loro applicazione al mondo della cultura. Il corso, attivato in collaborazione con l'Università di Parma, si rivolge a studenti che con la laurea triennale hanno conseguito adeguate competenze in almeno due lingue straniere europee: un livello medio-avanzato nella prima lingua scelta per il proprio percorso di studio e un livello intermedio nella seconda lingua sono requisiti specifici richiesti per l'accesso al corso. Punto di forza del corso di studi è dunque l'acquisizione di specifiche competenze

linguistiche a livello avanzato in due lingue straniere europee. L'obiettivo primario è la formazione di esperti linguistici, consulenti e traduttori nei settori dell'editoria, dell'organizzazione di attività culturali e nella valorizzazione del patrimonio culturale materiale e immateriale. Particolare rilevanza sarà data alla teoria e alla pratica della traduzione, con riferimento sia al testo letterario che ai testi alle molteplici tipologie testuali di ambito editoriale e alle nuove risorse digitali. Gli studenti e le studentesse saranno inoltre preparati ad una riflessione teorica e pratica tanto sulle esigenze di attività editoriali quanto di manifestazioni culturali nei settori del cinema, del teatro, della letteratura, delle mostre d'arte e dei musei, tanto in un'ottica locale, quanto nazionale e internazionale.

Un ulteriore punto di forza del corso consiste nel fatto che esso fornisce anche le competenze e i crediti necessari per accedere ai corsi di formazione per l'insegnamento delle lingue straniere.



QUADRO A1.a

Consultazione con le organizzazioni rappresentative - a livello nazionale e internazionale - della produzione di beni e servizi, delle professioni (Istituzione del corso)

22/01/2021

Dall'anno accademico 2012-2013 è stato istituito il Corso di laurea Interateneo magistrale in Lingue, Culture, Comunicazione tra le Università di Modena e Reggio Emilia e l'Università di Parma. Il Corso di Laurea Magistrale in LCC è sorto in sostituzione del precedente Corso Magistrale, dell'allora Facoltà di Lettere, in Lingue per la Promozione di Attività Culturali (classe LM37) mantenendone la classe e l'interesse per un progetto formativo e professionale basato sul rapporto tra le lingue e le attività culturali.

In seguito a riunione avvenuta in data 23 gennaio 2012, i rappresentanti degli enti e delle istituzioni culturali interpellati (Emilia-Romagna Teatro, Biblioteca Estense, Fondazione San Carlo) hanno giudicato positivamente la trasformazione in corso interateneo, che appare proficua per ulteriori collaborazioni, allargate anche all'ateneo partner. Hanno inoltre espresso parere pienamente favorevole in merito agli obiettivi formativi e alla struttura didattica del corso.



QUADRO A1.b

Consultazione con le organizzazioni rappresentative - a livello nazionale e internazionale - della produzione di beni e servizi, delle professioni (Consultazioni successive)

31/05/2023

A partire dall'anno accademico 2018-19 il corso di studi ha messo in atto una modifica del piano di studi precedente eliminando i due curricula e rendendolo più funzionale agli obiettivi formativi e professionalizzanti. Tale modifica aveva accolto le sollecitazioni delle parti interessate e ottenuta l'approvazione ministeriale.

Nell'anno accademico 2020-21 si è proceduto a una verifica della efficacia del nuovo assetto e sulla scorta di ulteriori consultazioni con le parti interessate (Gallerie Estensi di Modena, Emilia-Romagna Teatro, Associazione italiana interpreti e traduttori, Max Mara Group, Ufficio Scolastico Regionale) e si sono proposte minime variazioni al piano di studi. Tali variazioni sono state approvate dagli organi competenti del MUR nella primavera del 2021 e sono recepite nell'attuale piano di studi del corso.

Organo o soggetto accademico che effettua la consultazione:

Corso di laurea Magistrale in Lingue, Culture, Comunicazione, Università di Modena e Reggio Emilia - Università di Parma

Persone, imprese e istituzioni che partecipano al Comitato d'indirizzo:

Direttore Emilia Romagna Teatro, Modena

Responsabile Risorse Umane Gruppo Max Mara

Presidente della Associazione Italiana Interpreti e Traduttori.

Direttrice Gallerie Estensi Modena

Dirigente dell'Ufficio Scolastico Regionale dell'Emilia Romagna.

Altre persone, organizzazioni, imprese consultate nella fase di ristrutturazione dell'indirizzo a partire dalla coorte 2018-19.

Co-direttore del Nida School of Translation Studies e di PETRA (Piattaforma europea per la Formazione dei traduttori letterari), Roma

Referente Cineteca di Bologna

Referente Fondazione Toscanini, Parma

Referente Casa Editrice MUP, Parma

Referente Teatro delle Briciole, Parma

Referente Teatro Due, Parma

Referente Interconsult, Parma

Referente Museo Glauco Lombardi, Parma

Modalità e cadenza delle consultazioni:

In fase di riprogettazione e ristrutturazione del corso (portato avanti negli anni accademici 2016-17 e 2017-18) le parti interessate sono state consultate sia individualmente sia in modo assembleare regolarmente e almeno una volta all'anno.

I criteri adottati dal CdS per individuare le parti interessate che meglio potessero contribuire a riconfigurare gli obiettivi formativi del corso sono stati:

1. Associazioni di professionisti e agenzie di traduzione editoriale e specialistica.
2. Enti pubblici o privati impegnati nel settore museale.
3. Enti teatrali, cineteche e fondazioni musicali.
4. Case editrici.

Per le tipologie indicate sono stati coinvolti professionisti operanti nelle province di Modena, Reggio Emilia e Parma, come concordato in precedenti riunioni del consiglio del CdS.

Nella fase di verifica della ristrutturazione, e anche su sollecitazione del Nucleo di Valutazione di Ateneo, si è deciso di ridurre il numero dei componenti del comitato di indirizzo, come dai verbali del 09.10.2019 e del 27.11.2019 e di consultare le parti interessate in modo individuale con incontri e/o interviste telefoniche o telematiche, come previsto dalle nuove linee guida AVA, e di fissare incontri assembleari almeno una volta ogni due anni.

Il 30 giugno 2022 si è conclusa la consultazione annuale delle parti interessate come da verbale allegato.

La consultazione per l'anno 2023 si svolgerà nel mese di giugno.

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: verbale parti interessate 30.6.2022



QUADRO A2.a

Profilo professionale e sbocchi occupazionali e professionali previsti per i laureati

Esperti linguistici nell'ambito della traduzione editoriale e delle attività culturali

funzione in un contesto di lavoro:

I laureati potranno svolgere le mansioni di redattore, traduttore, revisore di testi in case editrici, istituzioni culturali, enti per la promozione del turismo. Potranno inoltre operare nell'organizzazione di eventi ed attività culturali e nella valorizzazione del patrimonio culturale, materiale e immateriale, che comportino un elevato grado di competenza nelle lingue straniere.

competenze associate alla funzione:

Competenze a livello avanzato relativamente alle due lingue studiate (livello C2 e C1 del Common European Framework of Reference); capacità di utilizzo delle competenze acquisite in contesti comunicativi che possono riguardare svariate abilità linguistiche (scrittura, interazione, traduzione nell'ambito dell'editoria); capacità di applicazione delle competenze raggiunte nell'ambito degli eventi culturali (ufficio stampa, produzione e organizzazione di eventi internazionali, depliant illustrativi, attività di interpretariato) rispetto ai quali i laureati hanno acquisito conoscenze specifiche.

sbocchi occupazionali:

I laureati potranno esercitare le loro funzioni presso istituzioni ed enti culturali, case editrici, organizzazioni che si occupano della salvaguardia e della valorizzazione del patrimonio culturale, strutture preposte all'organizzazione e all'allestimento di spettacoli, mostre, eventi culturali. I laureati potranno acquisire i crediti necessari per partecipare ai concorsi per la formazione di insegnanti di lingue straniere nelle scuole.



QUADRO A2.b

Il corso prepara alla professione di (codifiche ISTAT)

1. Interpreti e traduttori di livello elevato - (2.5.4.3.0)
2. Linguisti e filologi - (2.5.4.4.1)
3. Revisori di testi - (2.5.4.4.2)



QUADRO A3.a

Conoscenze richieste per l'accesso

04/12/2020

Per essere ammessi al corso di laurea magistrale occorre essere in possesso della laurea o del diploma universitario di durata triennale, ovvero di altro titolo di studio conseguito all'estero, riconosciuto idoneo.

L'accesso al Corso di Studio sarà di norma possibile agli studenti che abbiano conseguito una laurea di primo livello nelle classi 11 (Lingue e Culture Moderne) e 12 (Mediazione linguistica), in particolare a coloro che abbiano seguito un ciclo formativo triennale per ognuna delle due lingue il cui studio proseguirà nel corso di laurea magistrale.

Sarà inoltre richiesto di avere acquisito almeno 18 CFU per ciascuna lingua scelta e di avere un grado di competenza linguistica di livello medio-alto (indicativamente pari al livello C1 del Common European Framework of Reference) in una delle due lingue di studio (SSD L-LIN/12; L-LIN/14; L-LIN/04; L-LIN/07), e di livello intermedio (indicativamente B2) nella seconda lingua. Le modalità di verifica dell'effettivo possesso da parte dei laureati dei requisiti indicati sono definite secondo i criteri stabiliti dal regolamento del Corso di Studio; esse comporteranno, in linea di principio, la valutazione dei titoli di studio precedentemente acquisiti, l'esame dei relativi curricula di studio e la verifica delle competenze linguistiche.



30/05/2023

Gli studenti e le studentesse che intendono iscriversi devono preventivamente possedere i seguenti requisiti curricolari: avere almeno 18 CFU per ciascuna lingua scelta e un grado di competenza linguistica di livello medio-alto (indicativamente pari al livello C1 del Common European Framework of Reference) in una delle due lingue di studio (SSD L-LIN/12; L-LIN/14; L-LIN/04; L-LIN/07), e di livello intermedio (indicativamente B2) nella seconda lingua.

La verifica dell'effettivo possesso da parte dei laureati e delle laureate dei requisiti di accesso si baserà sulla valutazione dei titoli di studio e delle competenze linguistiche effettuate anche attraverso colloqui o prove scritte.

Le modalità di accertamento sono dettagliatamente pubblicizzate, con congruo anticipo, nell'apposito bando o avviso.

Gli studenti e le studentesse che intendono iscriversi e che sono in possesso di un altro titolo conseguito all'estero e riconosciuto idoneo in base alla normativa vigente, devono possedere una certificazione di competenza linguistica di livello C1 e B2 in due delle seguente lingue straniere: inglese, francese, tedesco, spagnolo, e un competenza linguistica almeno di livello B2 in Italiano.



22/01/2021

Al termine del CdS i laureati dovranno avere acquisito:

- competenze linguistiche a livello avanzato in due lingue straniere, indicativamente corrispondenti al livello C1 in una delle due lingue, e al livello C2 nell'altra, con riferimento al Common European Framework;
- strumenti teorici ed applicativi per l'analisi delle lingue e delle culture oggetto di studio;
- conoscenze avanzate di carattere sia metodologico che pratico nel campo della traduzione editoriale;
- un'adeguata capacità di applicazione delle competenze linguistiche acquisite (sia a livello di comprensione e di analisi di generi testuali, sia a livello interpretativo e traduttivo) a contesti specificamente 'culturali', in riferimento a svariati settori di attività (teatrale, cinematografico, letterario, artistico, museologico, turistico, del patrimonio e degli eventi culturali ecc.);
- conoscenze teoriche, metodologico-analitiche e storiche relative a due letterature di lingua straniera, rispetto al contesto europeo e alle espressioni culturali assunte nei paesi e nelle civiltà postcoloniali e omeoglotte;
- una buona conoscenza della storia culturale, integrata da adeguate conoscenze teorico-pratiche nell'ambito della valorizzazione e della diffusione di attività ed eventi culturali;
- buone conoscenze generali in alcuni ambiti culturali specifici, quali il teatro, l'arte, la musica, il cinema, il patrimonio linguistico e letterario, con una particolare attenzione all'interdisciplinarietà dei diversi settori culturali ed artistici.

Il Corso di Laurea Magistrale in 'Lingue, Culture, Comunicazione' è imperniato sull'insegnamento di due lingue straniere che si articolano sulla durata del biennio: nel primo anno si affrontano problemi relativi alle tipologie testuali e alla traduzione editoriale, nel secondo anno si impartiscono conoscenze relative all'interpretariato e agli strumenti informatici

per la traduzione. Oltre ai corsi tenuti dai docenti, imperniati sulla comunicazione interculturale, sullo studio delle varietà linguistiche e testuali e sulle attività di traduzione, l'insegnamento delle lingue prevede esercitazioni tenute da esperti di madrelingua. In questo ambito rientra anche lo studio della letteratura e della cultura delle due lingue di specializzazione scelte. Lo studente potrà inoltre acquisire competenze specifiche nel campo delle discipline artistiche, culturali e dello spettacolo. Completeranno la sua preparazione conoscenze relative alla teoria e alla pratica della progettazione culturale e dell'editoria.

<p>Conoscenza e capacità di comprensione</p>	<p>I laureati dovranno</p> <ul style="list-style-type: none"> • Acquisire una solida competenza in due lingue straniere a scelta fra inglese, francese, tedesco, spagnolo. Tale competenza dovrà corrispondere ai livelli C2 e C1 secondo il Quadro Europeo Comune di riferimento. • Conoscere a livello avanzato le specificità fonologiche, morfosintattiche, stilistiche delle due lingue straniere e della lingua italiana. • Conoscere e comprendere le relazioni fra le lingue e le letterature considerate. • Possedere una adeguata competenza linguistica e storico-critica per comprendere testi relativi alla letteratura, alla critica d'arte, dello spettacolo, testi editoriali di divulgazione. • Conoscere le principali tecniche di traduzione (tradizionali e digitali). • Conoscere e comprendere le fasi principali della progettazione nell'ambito delle attività culturali. <p>Tali conoscenze e capacità saranno acquisite attraverso lezioni frontali, lezioni dialogiche, esercitazioni scritte, con divisione degli studenti in gruppi, esperienze guidate fuori dall'aula e laboratori didattici per le lingue straniere.</p> <p>Tali conoscenze e capacità saranno verificate per le materie disciplinari tramite gli esami finali (scritti e orali) e per le competenze trasversali con esercizi durante il percorso didattico (laboratori di traduzione, interazioni orali e scritte).</p>	
<p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Conoscere, comprendere e applicare metodi e tecniche della traduzione editoriale a diversi contesti operativi. - Conoscere, comprendere e applicare i metodi e le tecniche dell'analisi e della prassi linguistica nella realizzazione di attività di rilevanza culturale e in un contesto lavorativo reale. <p>Al raggiungimento dei risultati concorrono le attività formative dell'area della traduzione editoriale e delle attività culturali che si avvalgono del contributo di esperti esterni di tecniche digitali, e di periodici scambi e interlocuzioni con la realtà esterna. Particolare interesse è rivolto alla specificità dei diversi contesti culturali e alla complessità della comunicazione e della mediazione interlinguistica e interculturale.</p>	

Al raggiungimento dei risultati concorrono inoltre le attività formative dell'area di apprendimento delle Lingue Moderne, che si avvalgono di una didattica prevalentemente laboratoriale e prevedono l'organizzazione di gruppi.

La verifica dell'acquisizione delle competenze trasversali e disciplinari avviene con l'analisi di traduzioni o progetti culturali in lingua straniera elaborati dagli studenti durante il percorso didattico e nelle prove di verifica finale (orale e scritta).

▶ QUADRO
A4.b.2

Conoscenza e comprensione, e Capacità di applicare conoscenza e comprensione: Dettaglio

LINGUE STRANIERE

Conoscenza e comprensione

Il/La laureato/a:

- Possiede una conoscenza avanzata in 2 lingue straniere, definibili secondo il Quadro Europeo Comune di riferimento come di livello C2 per una lingua e C1 per l'altra.
- Conosce a livello approfondito le specificità fonologiche, morfosintattiche delle due lingue straniere oggetto di studio.
- Possiede una conoscenza ampia del lessico e delle espressioni idiomatiche delle lingue straniere.
- Conosce le particolarità retoriche e stilistiche che ne caratterizzano le diverse tipologie testuali.
- Conosce le principali varietà sociali, geografiche e diacroniche delle lingue straniere studiate.
- Conosce le tecniche traduttive per affrontare testi specialistici e letterari.
- Conosce i principi fondamentali della glottodidattica e della linguistica generale.
- È in grado di comprendere le diverse intenzioni comunicative o le peculiarità sociolinguistiche e pragmatiche di testi scritti o orali formulati nelle due lingue straniere oggetto di studio, decodificando le scelte di registro e stilistiche dell'emittente.
- Possiede un'adeguata capacità di comprensione del testo culturale e della complessità del processo della sua produzione e interpretazione.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Il/LA laureato/a:

- Sa comprendere e produrre un'ampia gamma di testi scritti e discorsi orali complessi nelle due lingue straniere e in italiano.
- È in grado di esprimersi in modo scorrevole, corretto e spontaneo in due lingue straniere.
- È in grado di tradurre in italiano o dall'italiano testi specialistici (in particolare quelli letterari o relativi al mondo delle attività culturali) dalle e nelle due principali lingue studiate.
- È in grado di reperire autonomamente la documentazione necessaria alla mediazione interlinguistica e le risorse utili per le traduzioni.
- Sa utilizzare le conoscenze acquisite in contesti comunicativi che possono coinvolgere tutte le abilità linguistiche (lettura, scrittura, ascolto, parlato, interazione, traduzione e mediazione).
- È in grado di operare con autonomia organizzativa e lavorare costruttivamente in équipe.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

Analisi della Conversazione [url](#)

Didattica delle lingue [url](#)

Lingua francese - Tipologie testuali e Traduzione editoriale [url](#)

Lingua francese e strumenti digitali per la traduzione [url](#)

Lingua inglese - Tipologie testuali e Traduzione editoriale [url](#)

Lingua inglese e strumenti digitali per la traduzione [url](#)

Lingua spagnola - Tipologie testuali e Traduzione editoriale [url](#)

Lingua spagnola e strumenti digitali per la traduzione [url](#)

Lingua tedesca - Tipologie testuali (*modulo di Lingua tedesca - Tipologie testuali e Traduzione editoriale*) [url](#)

Lingua tedesca - Tipologie testuali e Traduzione editoriale [url](#)

Lingua tedesca - Traduzione editoriale (*modulo di Lingua tedesca - Tipologie testuali e Traduzione editoriale*) [url](#)

Lingua tedesca e strumenti digitali per la traduzione [url](#)

LETTERATURE

Conoscenza e comprensione

Il/La laureato/a

- Conosce le principali linee dello sviluppo storico delle letterature delle 2 lingue oggetto di studio.
- È in grado di collocare un'opera letteraria nel contesto storico culturale in cui è stata prodotta.
- Conosce le categorie retoriche e narratologiche utili per analizzare un testo letterario dal punto di vista strutturale e stilistico.
- Conosce i principali modi di avvicinarsi criticamente a un testo letterario.
- È in grado di comprendere in modo critico i rapporti tra testi letterari, contesto storico in cui sono prodotti e modi in cui sono interpretati in altri contesti (temporali o geografici).
- Conosce le diverse convenzioni retoriche e stilistiche (generi) che presiedono alle tradizioni letterarie oggetto di studio.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Il/La laureato/a

- Sa analizzare un testo letterario dal punto di vista retorico, stilistico, strutturale, tematico e ideologico.
- È in grado di individuare le specificità linguistiche e le intenzionali differenze dalla lingua standard.
- È in grado di interpretare consapevolmente un testo letterario servendosi di diversi metodi di analisi critica.
- È in grado di cogliere rapporti di intertestualità fra opere non solo della stessa tradizione linguistica e culturale.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

Letteratura francese moderna e contemporanea [url](#)

Letteratura inglese [url](#)

Letteratura italiana [url](#)

Letteratura spagnola [url](#)

Letteratura tedesca [url](#)

Letteratura tedesca moderna e contemporanea [url](#)

Letteratura, scrittura e critica teatrale [url](#)

Letterature anglofone [url](#)

Storia del Teatro inglese [url](#)

ATTIVITA' CULTURALI, ARTI E SPETTACOLO

Conoscenza e comprensione

Il/La laureato/a

- Conosce le problematiche generali relative allo stato del patrimonio culturale.
- Conosce le fasi principali della progettazione di attività ed eventi nel settore dello spettacolo e della storia dell'arte.
- Possiede un'adeguata competenza linguistica e storico-critica per comprendere testi specialistici di storia dell'arte, del teatro, della musica e del cinema.
- Possiede una discreta conoscenza nelle discipline dei settori artistico, letterario e culturale scelte o previste dal piano degli studi.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Il/La laureato/a

- È in grado di svolgere l'attività di traduttore di testi specialistici relativi all'organizzazione di attività culturali (materiali per mostre d'arte, programmi teatrali ecc.).
- È in grado di svolgere la funzione di mediatore linguistico in situazioni legate all'organizzazione di eventi culturali (interprete per compagnie di teatro ecc.).
- È in grado di partecipare, nel ruolo previsto dalla sua formazione, all'analisi e alla realizzazione di attività culturali.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

Estetica del Cinema [url](#)

Progettazione culturale e prodotti transmediali [url](#)

Storia del Teatro musicale [url](#)

Storia sociale dell'Arte [url](#)



QUADRO A4.c

Autonomia di giudizio
Abilità comunicative
Capacità di apprendimento

Autonomia di giudizio

I laureati sapranno integrare le conoscenze e applicarle anche a problemi complessi, operando autonomamente scelte relative alle forme e alle modalità della comunicazione promozionale e formativa. Dovranno, ad esempio, saper selezionare e interpretare in modo appropriato i dati sottoposti alla loro attenzione, come pure saper leggere in maniera critica e valutare diversi aspetti legati alla testualità nell'ambito della comunicazione e della diffusione di progetti e iniziative culturali e/o formative.

Tali risultati saranno conseguiti mediante esercitazioni individuali in aula, lezioni dialogiche e lavori di gruppo.

La verifica del conseguimento di questo obiettivo avverrà sia durante il percorso didattico in classe, sia mediante le prove orali e scritte (test, traduzioni, elaborazione di progetti, tesine) previste per ciascuna disciplina.

Abilità comunicative

Oltre alle abilità comunicative avanzate in due lingue straniere (definibili secondo

il Quadro Europeo Comune di riferimento come di livello C2 per una lingua e C1 per l'altra), i laureati dimostreranno di saper utilizzare appropriatamente le forme della comunicazione professionale e didattica, di possedere capacità relazionali e di saper fornire consulenza esercitando un ruolo di connessione fra strutture che operano nel contesto di attività culturali, utenti, discenti e altri interlocutori.

Tali abilità saranno conseguite grazie a lezioni con docenti madrelingua, registrazioni audio e video ed esercitazioni in role playing.

Tali abilità saranno verificate in particolare nella prova finale, ma anche nella presentazione delle esperienze di tirocinio o di lavori interdisciplinari svolti in gruppo, in cui gli studenti dovranno dar prova di saper elaborare progetti e produrre relative relazioni, che rispondano ai criteri di appropriatezza tipici del contesto.

I laureati dovranno essere in grado di orientarsi e procedere autonomamente in un'attività di studio personale, in particolare nei campi della ricerca bibliografica, della localizzazione di materiali, della loro selezione e valutazione, nonché del loro utilizzo nel quadro di un'esposizione coerentemente articolata e redatta con proprietà terminologica e concettuale.

Sapranno utilizzare opportuni strumenti tecnologici per la traduzione, al fine di raggiungere nuove conoscenze e di applicarle autonomamente.

Sapranno verificare le loro ipotesi attraverso la capacità critica di scegliere tra diverse opzioni traduttive (ad esempio raccogliendo un corpus di materiali testuali che consenta di operare in uno specifico contesto comunicativo), individuare gli strumenti più idonei per contribuire alla progettazione di attività in ambito culturale (ad esempio nel settore dello spettacolo e delle attività artistiche), individuare gli strumenti più appropriati per un aggiornamento linguistico e culturale (ad esempio riferendosi a specifiche banche dati che consentano l'informazione aggiornata).

L'acquisizione di questi obiettivi avverrà grazie a progetti originali elaborati individualmente e in gruppo, e durante il percorso di ricerca per la tesi finale.

L'acquisizione di questa capacità di elaborazione autonoma sarà verificata in particolare con la tesi finale.

Capacità di apprendimento



QUADRO A4.d

Descrizione sintetica delle attività affini e integrative

31/05/2023

La scelta di inserire attività affini situate nell'ambito delle letterature e delle attività culturali (settori scientifico-disciplinari L-FIL-LETT/10 'Letteratura italiana' e SPS/08 'Progettazione culturale e prodotti transmediali'), è strettamente collegata alla definizione del profilo professionale dei laureati magistrali. Al termine del biennio formativo, questi ultimi dovranno infatti dimostrare, oltre alla conoscenza a livello elevato di due lingue straniere, di essere in possesso di buone conoscenze di

base in ambito letterario e dell'organizzazione di eventi culturali, dimostrando di:

- aver acquisito le competenze necessarie nella lingua italiana e nelle sue particolarità retoriche e stilistiche per poter adeguatamente tradurre testi letterari;
- aver acquisito le competenze necessarie per essere in grado di organizzare un evento culturale come festival, mostre, e progetti di valorizzazione del patrimonio culturale materiale e immateriale anche con gli strumenti delle digital humanities.



QUADRO A5.a

Caratteristiche della prova finale

22/01/2021

L'elaborazione della tesi o della prova finale sarà, in modo particolare, il momento della verifica dell'avvenuta acquisizione di un'autonomia di studio, nella quale i laureandi dimostreranno, tra l'altro, la loro capacità di raccogliere e ordinare dati e documenti di varia origine e natura, di vagliarli e rielaborarli criticamente.

La prova finale consisterà nella discussione di una tesi o relazione scritta redatta sotto la supervisione di uno o più docenti, su un argomento inerente ad almeno uno degli insegnamenti seguiti; l'elaborato potrà essere basato su dati o esperienze derivanti da attività di tirocinio o di laboratorio.



QUADRO A5.b

Modalità di svolgimento della prova finale

30/05/2023

Le commissioni giudicatrici per la prova finale sono composte da almeno cinque membri.

Le modalità e i criteri per la valutazione conclusiva sono:

- adeguatezza della documentazione bibliografica,
- capacità di selezionare e interpretare in modo appropriato i dati,
- pertinenza delle argomentazioni portate a sostegno del lavoro,
- capacità di organizzare il proprio pensiero in modo autonomo formulando riflessioni autonome in merito alle tematiche trattate.

La prova finale potrà essere sostenuta in una lingua straniera a scelta tra quelle insegnate nel corso di studi, preventivamente concordata con il relatore.

Dovrà essere predisposto anche un breve riassunto dell'attività svolta in lingua italiana e nelle due lingue straniere di studio.

Per la prova finale è prevista l'assegnazione di 9 CFU.

Il voto finale è espresso in centodecimi con eventuale aggiunta di lode. Il voto finale deriva dalla somma di due fattori:

- 1) il punteggio basato sulla media PONDERATA degli esami sostenuti nel corso di studi;
- 2) il punteggio assegnato alla prova finale così articolato:

Fascia A: tesi ottime: punti 8-10

Fascia B: tesi buone: punti 5-7

Fascia C: tesi dignitose: punti 1-4

Fascia D: tesi carenti o molto carenti: punti 0.

La lode si assegna solo se la tesi rientra in fascia A e la discussione è eccellente.



▶ QUADRO B1

Descrizione del percorso di formazione (Regolamento Didattico del Corso)

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Regolamento Corso di Studi

▶ QUADRO B2.a

Calendario del Corso di Studio e orario delle attività formative

<http://www.dslc.unimore.it/site/home/didattica/orario-delle-lezioni.html>,

<http://www.dslc.unimore.it/site/home/didattica/lettorati.html>

▶ QUADRO B2.b

Calendario degli esami di profitto

<http://www.dslc.unimore.it/site/home/didattica/appelli-desame.html>

▶ QUADRO B2.c

Calendario sessioni della Prova finale



<https://www.dslc.unimore.it/site/home/didattica/tesi-e-prove-finali/articolo980008423.html>



▶ QUADRO B3

Docenti titolari di insegnamento

Sono garantiti i collegamenti informatici alle pagine del portale di ateneo dedicate a queste informazioni.

N.	Settori	Anno di corso	Insegnamento	Cognome Nome	Ruolo	Crediti	Ore	Docente di riferimento per corso
1.	L- LIN/01 L- LIN/01	Anno di corso 1	Analisi della Conversazione link	MARGUTTI PIERA	PA	6	36	

2.	L- LIN/03 L- LIN/03	Anno di corso 1	Letteratura francese moderna e contemporanea link	PESSINI ALBA		6	36	
3.	L- LIN/10 L- LIN/10	Anno di corso 1	Letteratura inglese link	SAGLIA DIEGO		6	36	
4.	L-FIL- LET/10	Anno di corso 1	Letteratura italiana link	MENETTI ELISABETTA	PA	6	36	
5.	L- LIN/05 L- LIN/05	Anno di corso 1	Letteratura spagnola link	PEROTTI OLGA		6	36	
6.	L- LIN/13 L- LIN/13	Anno di corso 1	Letteratura tedesca link	GIACOBAZZI CESARE	PO	6	36	
7.	L- LIN/13 L- LIN/13	Anno di corso 1	Letteratura tedesca moderna e contemporanea link	BERETTA STEFANO		6	36	
8.	L- LIN/10 L- LIN/10	Anno di corso 1	Letterature anglofone link	ANGELETTI GIOIA		6	36	
9.	L- LIN/04	Anno di corso 1	Lingua francese - Tipologie testuali e Traduzione editoriale link	PESSINI ELENA		12	60	
10.	L- LIN/12	Anno di corso 1	Lingua inglese - Tipologie testuali e Traduzione editoriale link	SILVER MARC SETH	PO	12	60	
11.	L- LIN/07	Anno di corso 1	Lingua spagnola - Tipologie testuali e Traduzione editoriale link	NARDONI VALERIO	PA	12	60	
12.	L- LIN/14	Anno di corso 1	Lingua tedesca - Tipologie testuali (modulo di Lingua tedesca - Tipologie testuali e Traduzione editoriale) link	DOCENTE FITTIZIO		6	30	
13.	L- LIN/14	Anno di	Lingua tedesca - Tipologie testuali e Traduzione editoriale link			12		

		corso 1						
14.	L- LIN/14	Anno di corso 1	Lingua tedesca - Traduzione editoriale (<i>modulo di Lingua tedesca - Tipologie testuali e Traduzione editoriale</i>) link	DOCENTE FITTIZIO		6	30	
15.	SPS/08	Anno di corso 1	Progettazione culturale e prodotti transmediali link	IERVESE VITTORIO	PA	6	36	
16.	L- LIN/10 L- LIN/10	Anno di corso 1	Storia del Teatro inglese link	BUONANNO GIOVANNA	PA	6	36	
17.	L-FIL- LET/14 L-FIL- LET/14	Anno di corso 1	Teorie della Traduzione link	ALBANESE ANGELA	PA	6	36	
18.	L- LIN/02 L- LIN/02	Anno di corso 2	Didattica delle lingue link			9		
19.	L- ART/06 L- ART/06	Anno di corso 2	Estetica del Cinema link			9		
20.	L-FIL- LET/14 L-FIL- LET/14	Anno di corso 2	Letteratura, scrittura e critica teatrale link			9		
21.	L- LIN/04	Anno di corso 2	Lingua francese e strumenti digitali per la traduzione link			6		
22.	L- LIN/12	Anno di corso 2	Lingua inglese e strumenti digitali per la traduzione link			6		
23.	L- LIN/07	Anno di corso 2	Lingua spagnola e strumenti digitali per la traduzione link			6		
24.	L- LIN/14	Anno di corso 2	Lingua tedesca e strumenti digitali per la traduzione link			6		

25.	L- ART/07 L- ART/07	Anno di corso 2	Storia del Teatro musicale link	9
26.	L- ART/02 L- ART/02	Anno di corso 2	Storia sociale dell'Arte link	9

▶ QUADRO B4

Aule

Descrizione link: Aule

Link inserito: <https://www.dslc.unimore.it/site/home/dipartimento/dove-siamo/aule-laboratori-e-spazi-studenti.html>

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Aule

▶ QUADRO B4

Laboratori e Aule Informatiche

Descrizione link: Laboratori e Aule Informatiche

Link inserito: <https://www.dslc.unimore.it/site/home/dipartimento/dove-siamo/aule-laboratori-e-spazi-studenti.html>

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Laboratori e Aule Informatiche

▶ QUADRO B4

Sale Studio

Descrizione link: Sale Studio

Link inserito: <https://www.dslc.unimore.it/site/home/dipartimento/dove-siamo/aule-laboratori-e-spazi-studenti.html>

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Sale Studio

▶ QUADRO B4

Biblioteche

Descrizione link: Biblioteca Umanistica

Link inserito: <http://www.biblioumanistica.unimore.it/site/home.html>



30/05/2023

L'attività di orientamento del CdS, all'interno delle più generali iniziative specifiche del Dipartimento di Studi linguistici e culturali, è organizzata sia in modo autonomo sia in stretta collaborazione con l'ufficio orientamento, che fa parte della direzione Servizi agli studenti dell'Ateneo.

L'ufficio orientamento di Ateneo mette a disposizione degli studenti e delle studentesse una serie di servizi che vanno dalla consulenza individuale alla consulenza per la partecipazione ai progetti di Alma Orientati e Alma Diploma. L'ufficio organizza inoltre un momento di incontro con gli studenti dei corsi triennali (Unimore orienta, nel mese di marzo), nel quale i dipartimenti sono invitati a dare informazioni specifiche sui corsi di laurea offerti. Al fine di favorire un'ampia partecipazione, l'evento si svolge in presenza con contestuale diretta streaming. Contestualmente alla presentazione dei CdS, il presidente del CdS risponde ai quesiti del pubblico in relazione ad organizzazione didattica e piani di studio. Momento di orientamento analogo a 'Unimore orienta' è organizzato dall'Ateneo di Parma. L'iniziativa si chiama 'Studiare a Parma. L'Università in Open Day', si tiene nel mese di aprile presso il Dipartimento delle discipline umanistiche, sociali e dell'industria culturale.

Sul sito del Dipartimento di Unimore sono disponibili due video di presentazione del CdS interateneo.

Tra Aprile e Giugno 2023, il delegato all'orientamento del Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali di UNIMORE è a disposizione per fornire chiarimenti circa le modalità di accesso, con particolare riferimento ai bandi, alle prove di ammissione, alle tasse universitarie e ai benefici agli studenti, nell'aula virtuale 'Rimani Conness@'.

Oltre a questi momenti istituzionali, l'attività di orientamento in ingresso viene svolta costantemente dal presidente del CdS, dal responsabile dell'interateneo di Parma, e dalla manager didattico di dipartimento, con incontri individuali e comunicazioni via e-mail, in risposta alle richieste degli studenti.

Come ogni anno è stata aggiornata la guida di Dipartimento e di Ateneo, così come la pagina del CdS nelle home page dei due Dipartimenti coinvolti nell'Interateneo.

All'inizio dell'anno accademico, alla fine del mese di settembre si svolge un'assemblea con gli studenti del primo anno (welcome day), durante la quale sono fornite informazioni ulteriori sul corso.



30/05/2023

All'inizio del corso di studi, nel mese di settembre, si tiene, nel plesso di Parma, un incontro con tutti gli iscritti al corso (Welcome Day). Durante l'incontro sono fornite indicazioni sull'organizzazione delle lezioni, gli obiettivi generali del corso, delle singole discipline e vengono indicate le figure (manager didattico, responsabile dei tirocini, referenti Erasmus) a cui gli studenti possono fare riferimento.

Per quanto riguarda la figura del tutor:

il cds ha provveduto ad assegnare a ciascun docente tutor, in modo equamente ripartito, un numero di studenti da seguire nel corso del periodo di studi.

Lo studente deve rimanere periodicamente in contatto col docente tutor e deve rivolgersi a lui in caso di problemi che

possono insorgere nel corso del periodo di studi. Tra le attività che il tutor può svolgere si segnalano in particolare:

- fungere da intermediario fra il Consiglio di Corso di Laurea e gli studenti che al tutor sono affidati
- facilitare l'inserimento delle matricole, presentando le strutture ed i servizi agli studenti ed aiutandoli al superamento delle difficoltà individuali
- fornire agli studenti le indicazioni e gli strumenti didattici utili a migliorare le modalità di studio e le capacità di apprendimento
- esaminare e, se possibile, risolvere ostacoli derivanti agli studenti da problemi di coordinamento didattico
- segnalare agli studenti iniziative ed eventi culturali (convegni, seminari, spettacoli, ecc.) che possano ampliare lo spettro dei loro interessi
- segnalare al Consiglio di Corso di Laurea difficoltà incontrate dagli studenti e suggerire al Consiglio provvedimenti di interesse generale, quindi non limitati alle singole discipline, allo scopo di migliorare la qualità della didattica e il rapporto fra studenti e docenti
- seguire, in qualità di tutor scientifico, lo studente o la studentessa nell'eventuale attività di tirocinio

Forme di assistenza più specifiche sono previste per gli studenti disabili. Questi possono ottenere dall'Università degli studi di Modena e Reggio Emilia e da ER-GO Azienda Regionale per il Diritto agli Studi Superiori interventi integrativi ad altre provvidenze eventualmente richieste, sia di natura economica sia in forma di servizio di supporto, personalizzati in relazione al deficit individuale.

Tali interventi possono tradursi in servizio di accoglienza e integrazione nel mondo universitario, di trasporto, di alloggio presso strutture universitarie specificamente attrezzate, di supporto alla didattica (ausili informatici, tutors alla pari e tutors didattici, servizio accoglienza disabili, laboratori, abbattimento di barriere architettoniche). Ulteriori informazioni possono essere reperite al seguente indirizzo: <http://www.unimore.it/servizistudenti/disabili.html>



QUADRO B5

Assistenza per lo svolgimento di periodi di formazione all'esterno (tirocini e stage)

Il Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali dispone di un Ufficio Stage che si occupa dell'organizzazione di tirocini formativi e di orientamento a favore di studenti/studentesse e laureati/laureate di tutti i corsi di laurea ad esso afferenti. Il tirocinio formativo e di orientamento è uno strumento promosso dall'Università che consente al tirocinante di conseguire crediti formativi e di sperimentare le conoscenze acquisite in un ambiente di lavoro in modo da orientare o verificare le proprie scelte professionali e di acquisire un'esperienza pratica e certificata con cui qualificare il proprio curriculum. Negli anni molti tirocini si sono trasformati in contratti di lavoro.

08/03/2023

Nel corso degli anni sono stati stipulati dal suddetto ufficio rapporti con circa 1300 soggetti ospitanti che accolgono ciclicamente anche gli studenti del Corso di Laurea magistrale in LCC in veste di tirocinanti.

I tirocini in contesti internazionali sono previsti nell'ambito del Programma Erasmus+ ('Mobilità Traineeship'). Il Programma Erasmus+ Mobilità per Traineeship permette agli studenti del Corso di Laurea e a neolaureati (purché si candidino prima del conseguimento del titolo) di svolgere tirocini presso imprese, centri di formazione e di ricerca nei Paesi partecipanti al Programma. Il periodo di tirocinio può avere una durata indicativa compresa tra i 2 e i 12 mesi continuativi, in base a quanto concordato con la sede ospitante.

La studentessa/lo studente acquisisce competenze specifiche e trasversali nelle discipline del proprio corso di studio e conoscenze socio-culturali del Paese ospitante; approfondisce inoltre le proprie conoscenze linguistiche, mette in pratica le nozioni teoriche apprese durante la propria formazione accademica e acquisisce professionalità. I Paesi con cui l'Ufficio Stage del Dipartimento

di Studi Linguistici e Culturali ha stipulato accordi per i tirocinanti sono: Francia, Germania, Regno Unito, Spagna,

Portogallo.

L'Ufficio Stage ha aperto una pagina Facebook

(<https://www.facebook.com/groups/1640880316145988>), dove vengono pubblicate le offerte stage provenienti dai contesti lavorativi principalmente italiani destinate a tutti gli studenti/laureati del Dipartimento.

Nell'ambito del programma Erasmus+ Mobilità per Traineeship, il reperimento da parte dello studente/della studentessa dell'azienda dove espletare il tirocinio deve avvenire in autonomia e può essere effettuato dal tirocinante avvalendosi dei contatti a disposizione del Dipartimento, della bacheca dell'Ufficio Relazioni Internazionali o rivolgendosi al servizio Europe Direct del Comune di Modena.

L'Ateneo promuove il contatto diretto fra enti e aziende e i propri studenti e laureati attraverso l'ufficio placement (<https://placement.unimore.it/>). Le aziende possono consultare gli elenchi di studenti e laureati o utilizzarne i servizi accreditandosi. Studenti e laureati possono gestire il proprio curriculum vitae e metterlo a disposizione delle aziende che consultano la banca dati oppure inviarlo in allegato alla candidatura ad offerte di tirocinio o di lavoro.

Le mobilità Erasmus TRAINEESHIP 2022 sono in totale 2.

Link inserito: <http://www.unimore.it/servizistudenti/tirocini.html>



QUADRO B5

Assistenza e accordi per la mobilità internazionale degli studenti

i

In questo campo devono essere inserite tutte le convenzioni per la mobilità internazionale degli studenti attivate con Atenei stranieri, con l'eccezione delle convenzioni che regolamentano la struttura di corsi interateneo; queste ultime devono invece essere inserite nel campo apposito "Corsi interateneo".

Per ciascun Ateneo straniero convenzionato, occorre inserire la convenzione che regola, fra le altre cose, la mobilità degli studenti, e indicare se per gli studenti che seguono il relativo percorso di mobilità sia previsto il rilascio di un titolo doppio o multiplo. In caso non sia previsto il rilascio di un titolo doppio o multiplo con l'Ateneo straniero (per esempio, nel caso di convenzioni per la mobilità Erasmus) come titolo occorre indicare "Solo italiano" per segnalare che gli studenti che seguono il percorso di mobilità conseguiranno solo il normale titolo rilasciato dall'ateneo di origine.

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Elenco accordi per la mobilità internazionale degli studenti

La mobilità studentesca si è imposta come uno degli assi di forza del Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali, e in particolare del Corso di laurea magistrale in LCC, non solo grazie all'ormai consolidato Programma Erasmus Plus Mobilità per Studio, ma anche in virtù dell'attivazione di nuovi partenariati sottoscritti con aree geografiche lontane e culturalmente molto diverse.

In particolare il Programma Erasmus+ Mobilità per Studio offre agli studenti l'opportunità di effettuare un periodo di studio (da 3 a 12 mesi) presso una delle Università partner con cui è stato sottoscritto un accordo di scambio. Gli studenti del corso di laurea magistrale in LCC possono seguire corsi, sostenere gli esami, svolgere l'attività di preparazione tesi e usufruire delle strutture dell'Università ospitante, con il riconoscimento delle attività svolte all'estero concordate prima della partenza con i docenti responsabili della mobilità.

Il Programma MORE Overseas offre agli studenti del Corso di Laurea l'opportunità di svolgere un periodo di mobilità della durata indicativa di un semestre presso Istituzioni in paesi extra europei o europei non rientranti nel programma Erasmus+, con cui il Dipartimento ha stipulato accordi di mobilità. Il soggiorno di studi all'estero prevede la frequenza di

corsi con superamento degli esami di profitto e/o preparazione tesi. In linea con la nuova programmazione Erasmus+ 2021/2027, che ha introdotto la possibilità di svolgere la mobilità anche verso Paesi extra UE, il Programma MORE Overseas dall'a.a. 2022/23 confluisce nel Programma Erasmus+ Mobilità per Studio.

<https://www.unimore.it/mobilita/>

<http://www.unimore.it/bandi/StuLau-internaz.html>

<https://www.dslc.unimore.it/site/home/internazionalizzazione/studiare-e-lavorare-allestero/erasmus-for-studies.html>

<https://www.dslc.unimore.it/site/home/internazionalizzazione/studiare-e-lavorare-allestero/tirocinio-allestero.html>

<https://www.dslc.unimore.it/site/home/internazionalizzazione/contatti-per-la-mobilita.html>

Il Corso di Studi si avvale di una Commissione per l'Internazionalizzazione, composta da 4 docenti del Dipartimento, di cui un/a docente è il/la referente per il Dipartimento, e di un'unità amministrativa del Dipartimento nel ruolo di persona di contatto. I compiti della Commissione per l'Internazionalizzazione e dell'unità amministrativa del Dipartimento nel ruolo di persona di contatto sono definiti come segue:

1. Promozione e coordinamento delle iniziative di collaborazione internazionale in senso ampio. Istruzione delle pratiche dei programmi di scambi internazionali con partner europei ed extraeuropei.
2. Organizzazione di incontri informativi rivolti agli/alle studenti/esse interessati/e a partecipare al programma Erasmus e agli altri programmi di mobilità studentesca.
3. In collaborazione con l'Ufficio Relazioni Internazionali di Ateneo, espletamento delle selezioni dei/delle candidati/e ed elaborazione delle graduatorie degli/delle studenti/esse idonei/e alla mobilità (Erasmus+ Mobilità per Studio, Erasmus+ Mobilità per Traineeship e MORE Overseas, che dall'a.a. 2022-2023 confluisce nel Programma Erasmus+ Mobilità per Studio).
4. In collaborazione con i/le docenti del Dipartimento responsabili di accordi di mobilità, assistenza didattica agli/alle studenti/esse (incoming e outgoing) che partecipano ai programmi di scambio internazionale.

Ciascun docente responsabile di accordi di scambio è chiamato ad assistere gli/le studenti/esse in mobilità sulle sedi di propria competenza nella compilazione del "learning agreement" e a predisporre nonché sottoporre alla Giunta di Dipartimento la documentazione finale per il riconoscimento degli esami sostenuti all'estero.

Contatti per la mobilità

<https://www.dslc.unimore.it/site/home/internazionalizzazione/contatti-per-la-mobilita.html>

Commissione per l'internazionalizzazione

<https://www.dslc.unimore.it/site/home/dipartimento/struttura-organizzativa/commissioni-e-referenti/articolo980032720.html>

Un Learning Agreement è previsto dal programma Erasmus+ per garantire l'equipollenza degli esami; bandi e graduatorie sono reperibili al link <https://www.unimore.it/bandi/stulau-internaz.html>

Tutte le informazioni necessarie per la corretta compilazione del Learning Agreement sono reperibili sul sito del Dipartimento, alla sezione 'Relazioni internazionali – Studiare e lavorare all'estero':

<https://www.dslc.unimore.it/site/home/internazionalizzazione/studiare-e-lavorare-allestero/erasmus-for-studies.html>

Il Dipartimento mantiene 67 accordi Erasmus+ con paesi quali Austria, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Lituania, Norvegia, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Romania, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Turchia e Ungheria.

I programmi di scambio MORE Overseas con paesi quali Australia, Brasile, Cina, Russia e Stati Uniti sono 9. A questi si aggiungono accordi di mobilità in sola entrata con paesi quali: Cina, USA e Vietnam. In linea con la nuova programmazione Erasmus+ 2021/2027, che ha introdotto la possibilità di svolgere la mobilità anche verso Paesi extra UE, sono in fase di stipula con i suddetti partner gli accordi Erasmus+. In linea con la nuova programmazione Erasmus+ 2021/2027, che ha introdotto la possibilità di svolgere la mobilità anche verso Paesi extra UE, sono in fase di stipula con i suddetti partner gli accordi Erasmus+.

Il PDF in allegato elenca gli scambi in essere per il corso di laurea magistrale in LCC.

Nell'anno solare 2021 il flusso di studenti e studentesse in uscita è stato il seguente:

Erasmus STUDIO: totale 15 mobilità

Erasmus TRAINEESHIP: totale 4 mobilità.

MORE Overseas: nessuna.

Nell'anno solare 2022 il numero di studenti e studentesse in uscita nell'ambito del programma Erasmus STUDIO sarà disponibile a settembre 2023.

Descrizione link: homepage sezione Internazionalizzazione

Link inserito: <https://www.dslc.unimore.it/site/home/internazionalizzazione.html>

n.	Nazione	Ateneo in convenzione	Codice EACEA	Data convenzione	Titolo
1	Australia	University of Technology Sydney		26/09/2019	solo italiano
2	Australia	University of Technology Sydney		10/03/2023	solo italiano
3	Austria	Johannes Kepler Universitat Linz		14/03/2014	solo italiano
4	Austria	Karl-Franzens-Universitat Graz		06/12/2013	solo italiano
5	Brasile	Universidade Federal de Santa Catarina		26/07/2016	solo italiano
6	Brasile	Universidade Federal de Santa Catarina		21/03/2023	solo italiano
7	Camerun	Universit� de Yaound� 1		20/07/2016	solo italiano
8	Camerun	Universit� de Yaound� 1 (Ecole Normale Supérieure - Département de Fran�sais)		30/09/2022	solo italiano
9	Cina	Beijing Language and Culture University of Pechino (BLCU)		15/12/2020	solo italiano
10	Cina	Hebei Normal University of Science and Technology		28/06/2021	solo italiano
11	Cina	Shaoxing University		09/09/2019	solo italiano
12	Cina	The Hong Kong Polytechnic University		01/07/2020	solo italiano
13	Estonia	University of Tartu		13/12/2022	solo italiano
14	Finlandia	Tampere University - City Centre Campus		12/09/2016	solo italiano
15	Francia	CY Cergy Paris Universit�		21/07/2022	solo italiano
16	Francia	Universit� Rennes 2		09/09/2016	solo italiano

17	Francia	Universit� Sorbonne Nouvelle - Paris 3	20/01/2017	solo italiano
18	Francia	Universit� d'Angers	29/01/2018	solo italiano
19	Francia	Universit� de Franche-Comt�	24/01/2014	solo italiano
20	Francia	Universit� de Poitiers	12/06/2014	solo italiano
21	Francia	Universit� Grenoble Alpes	22/10/2018	solo italiano
22	Francia	Universit� de Lille (ex Universit� Sciences Humaines et Sociales - Lille 3)	22/11/2013	solo italiano
23	Francia	Universit� de Toulon	13/11/2013	solo italiano
24	Germania	Friedrich-Alexander-Universitat Erlangen-Nurnberg	07/02/2014	solo italiano
25	Germania	Heinrich-Heine University of Duesseldorf	22/11/2013	solo italiano
26	Germania	Johann Wolfgang Goethe-Universitat, Frankfurt am Main	14/11/2013	solo italiano
27	Germania	Ludwig Maximilians Universitat Munchen	17/02/2014	solo italiano
28	Germania	Otto Von Guericke Universitat Magdeburg	17/10/2016	solo italiano
29	Germania	Universitat Regensburg	16/12/2013	solo italiano
30	Germania	University of Hildesheim	21/11/2013	solo italiano
31	Germania	Westfalische Wilhelms-Universitat Munster	23/07/2019	solo italiano
32	Norvegia	Universitet i Bergen	16/12/2013	solo italiano
33	Polonia	Tischner European University	09/01/2014	solo italiano
34	Polonia	University of Warsaw	11/11/2021	solo italiano
35	Polonia	University of Wroclaw	13/11/2013	solo italiano
36	Portogallo	Universidade de Lisboa	03/12/2013	solo italiano

37	Romania	Universitatea din Craiova	06/07/2018	solo italiano
38	Romania	Universitatea din Oradea	11/04/2022	solo italiano
39	Russia	Financial University under the Governement of the Russian Federation Russia	01/09/2020	solo italiano
40	Russia	Moscow City University à MCU	15/07/2020	solo italiano
41	Slovenia	University of Ljubljana	11/11/2013	solo italiano
42	Spagna	Universidad CEU San Pablo	25/11/2016	solo italiano
43	Spagna	Universidad de CÀrdoba	04/09/2015	solo italiano
44	Spagna	Universidad de JaÀn	14/05/2014	solo italiano
45	Spagna	Universidad de Zaragoza	20/12/2013	solo italiano
46	Spagna	Universidad del Pais Vasco	16/12/2013	solo italiano
47	Stati Uniti	The University of Massachussets Lowell	08/02/2018	solo italiano
48	Stati Uniti	The University of Massachussets Lowell	18/10/2022	solo italiano
49	Stati Uniti	UniversitÀ del Minnesota	23/12/2005	solo italiano
50	Svizzera	University of Fribourg	08/02/2022	solo italiano
51	Svizzera	ZHAW Zurcher Hochschule fur Angewandte Wissenschaften	30/10/2018	solo italiano
52	Turchia	Ege Universitesi	20/12/2013	solo italiano
53	Turchia	Kahramanmaras Istiklal University	28/12/2022	solo italiano
54	Ungheria	Eotvos Lorand University (ELTE) - EOTVOS LORAND TUDOMANYEGYETEM	11/11/2013	solo italiano
55	Vietnam	Hanoi University	29/11/2016	solo italiano
56	Vietnam	University Social Sciences and Humanities - Vietnam National University Ho Chi Minh (USSH, VNUHCM)	12/05/2021	solo italiano

▶ QUADRO B5 | Accompagnamento al lavoro

L'Ateneo di Modena e Reggio Emilia ha istituito un ufficio placement a supporto dei laureati in cerca di occupazione. I laureati LCC dopo il conseguimento del titolo oltre a servirsi dell'ufficio placement possono fare riferimento anche all'ufficio stage di Dipartimento, che offre una prima assistenza per un migliore inserimento nel mondo del lavoro. Fra questi la guida nella redazione di un Curriculum Vitae personale e di lettere motivazionali competitive da accompagnare al C.V. Inoltre mette a disposizione del/la laureato/a l'elenco delle aziende convenzionate con il Dipartimento a cui inviare la propria candidatura. Informa inoltre lo studente degli incontri con le imprese organizzati dall'Ateneo.

Il Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali ha inoltre preso parte nel 2022 alle manifestazione organizzata dall'Ateneo denominata 'Morejobs'. nell'occasione gli studenti hanno avuto l'opportunità di prendere contatto con le aziende del territorio invitate.

Di particolare rilievo il tirocinio svolto da molti studenti durante il corso del secondo anno in Italia e all'estero (si veda quadro B5 supra: Assistenza per lo svolgimento di periodi di formazione all'estero - tirocini e stage) che permette di stabilire rapporti con ditte ed enti, e quindi possibili datori di lavoro, già durante il percorso formativo.

Dall'anno accademico 2019-20 il Dipartimento ha nominato un docente referente per l'orientamento in uscita, che raccoglie dati sulla situazione occupazionale degli studenti laureati e organizzerà incontri di orientamento al lavoro per i laureandi.

▶ QUADRO B5 | Eventuali altre iniziative

▶ QUADRO B6 | Opinioni studenti

Le opinioni degli studenti sono raccolte mediante un apposito questionario online compilato dalle studentesse e dagli studenti prima del termine di ciascun insegnamento. Il questionario è volto ad accertare il gradi di soddisfazione in merito all'insegnamento, alla docenza, alle infrastrutture e all'organizzazione del CdS.

Come si evince con chiarezza dalla Tabella allegata, per l'a.a. 2021-22 le opinioni delle studentesse e degli studenti in risposta ai 16 quesiti sono state decisamente positive e in tutti i casi migliori rispetto a quelle degli anni precedenti, peraltro sempre molto positive. Si segnala in particolare la percentuale altissima di gradimento (94%) del quesito D14 (Sei complessivamente soddisfatto di come è stato svolto questo insegnamento?), decisamente superiore di oltre dieci punti percentuali ai dati degli anni precedenti.

In proposito va ricordato che quest'anno tutte le lezioni si sono svolte in presenza a differenza di quanto avvenuto nell' a.a. 2020-21 e, in parte nell' a.a. 2019-20, a causa della emergenza pandemica.

Pdf inserito: [visualizza](#)



QUADRO B7

Opinioni dei laureati

Si ricorda che i laureati dell'anno 2021 sono in gran parte studenti immatricolati negli a. a. 2018-19 e 2019-20, ^{04/09/2022} quando il numero di immatricolati è notevolmente cresciuto rispetto agli anni precedenti. Per limitare e selezionare meglio qualitativamente il numero di immatricolazioni dal 2020-21 è stato introdotto un test di verifica delle competenze linguistiche che ha determinato una sensibile riduzione del numero di immatricolati.

I dati AlmaLaurea 2022, basati su 57 rispondenti rispetto ai 77 laureati, attestano:

- una leggera diminuzione della soddisfazione dei laureati per quanto riguarda il rapporto con i docenti rispetto all'anno precedente. Il grado di soddisfazione (fra decisamente sì e più sì che no) si attesta all'86% contro il 93% dell'area geografica e il 95% dell'area nazionale).
- la sostanziale conferma del numero di laureati che hanno frequentato almeno il 50% delle lezioni, con percentuali analoghe ai livelli dell'area geografica e nazionale.
- una valutazione più positiva rispetto all'anno precedente circa il carico di studio degli insegnamenti, anche se la percentuale di chi ha giudicato eccessivo il carico di studio è ancora superiore alla media dell'area geografica e nazionale.
- valutazioni abbastanza positive, anche se in flessione rispetto ai dati degli anni precedenti, per quanto riguarda l'adeguatezza del materiale didattico, l'organizzazione degli esami, la rispondenza dei risultati degli esami con l'effettiva preparazione dei candidati, la supervisione alla prova finale.

Nonostante le valutazioni complessivamente positive sulla soddisfazione del percorso di studi affrontato si segnala un deciso peggioramento della percentuale di chi si è dichiarato soddisfatto (decisamente sì, più sì che no) che sono passate dal 87% del 2019 e dal 95% del 2020 al 78% del 2021. Anche la percentuale di chi si iscriverebbe al corso è diminuita (dal 79% del 2019 e dal 73% del 2020 al 61% del 2021).

Per contro si registra un miglioramento nei dati dei laureati e delle laureate che hanno svolto un periodo di studi all'estero, in linea con i dati dell'area geografica e nazionale. Molto positiva anche la valutazione di questa esperienza formativa.

Molto alto è il numero di tirocini (84%), molto superiore alla media nazionale (54%) e dell'area geografica (50%). Alto è il grado della soddisfazione espressa per l'esperienza svolta in mobilità.

Si segnala che è aumentato sensibilmente il numero di laureati che hanno svolto attività lavorativa (con continuità a tempo pieno, oppure con continuità a tempo parziale) durante il periodo delle lezioni (dal 16% del 2019 e il 9% del 2020 si è passati al 37% nel 2021).

Complessivamente positive le opinioni espresse dai laureati e dalle laureate su Orientamento allo studio post-laurea, Iniziative formative sull'orientamento al lavoro, servizi di sostegno al lavoro, Ufficio Placement, Servizi di segreteria.

Descrizione link: Pagina Dati CdS

Link inserito: <http://www.presidiogualita.unimore.it/site/home/dati.html>



▶ QUADRO C1

Dati di ingresso, di percorso e di uscita

Nell'a.a. 2021-22 il numero delle iscrizioni ha registrato un leggero aumento rispetto all'anno precedente (da 63 a 66 ^{04/09/2022} iscritti). I dati dei due ultimi anni sono significativamente più bassi rispetto a quello del 2019-2020 (127). Ciò si deve all'introduzione di una prova di verifica delle abilità linguistiche dei candidati volta ad assicurare che la preparazione linguistica degli immatricolati sia adeguata agli obiettivi del CdS.

Nell'a.a. 2021-22 il numero degli iscritti è inferiore alle medie dell'area geografica e a quella nazionale, anche se la media degli ultimi tre anni è sostanzialmente simile.

Si conferma l'alto numero di studenti provenienti da altri atenei, con una percentuale di molto superiore alla media dell'area geografica e nazionale.

La percentuale di studenti che proseguono nel secondo anno nello stesso CdS è leggermente aumentata ed è ora di poco superiore alla classe di laurea sia di area geografica sia nazionale.

La percentuale degli abbandoni nell'a.a. 2020-21 è aumentata rispetto all'anno precedente (a fronte di un numero molto più alto di immatricolati che ha consigliato, come detto, la verifica in ingresso delle competenze linguistiche). La media degli abbandoni degli ultimi tre anni rimane tuttavia inferiore a quelle dell'area geografica e del dato nazionale.

La percentuale di CFU conseguiti al primo anno nell'a.a. 2020-21 è leggermente diminuita rispetto all'anno precedente; risulta ancora inferiore alla media area geografica, ma superiore a quella nazionale.

Sostanzialmente costante la percentuale di studenti che proseguono al secondo anno avendo acquisito almeno 40 CFU al primo anno. Tale percentuale è leggermente superiore al dato nazionale, ma ancora inferiore rispetto all'area geografica.

Si rivela che tutte e tre le percentuali relative a questo indicatore hanno subito un'analogia diminuzione.

Per quanto riguarda i CFU conseguiti all'estero, sebbene il trend dell'area geografica e del dato nazionale indichi una diminuzione, il CDS fa segnalare invece un'ulteriore crescita raggiungendo percentuali analoghe alle altre due aree.

La percentuale dei laureati entro la durata normale del corso risulta inferiore a quella dell'area geografica, ma superiore al dato nazionale.

Descrizione link: Pagina Dati CdS

Link inserito: <http://www.presidioqualita.unimore.it/site/home/dati.html>

▶ QUADRO C2

Efficacia Esterna

I dati forniti da AlmaLaurea 2022 registrano una percentuale di intervistati del 64% (nel caso del CdS, hanno risposto ^{04/09/2022} 34 laureati su 53). Tale percentuale è la stessa dell'area geografica e praticamente uguale al dato nazionale.

A un anno dalla laurea la percentuale di laureati e laureate già occupati è significativamente superiore sia a quella dell'area geografica sia a quella nazionale. Dunque anche il tasso di occupazione risulta essere positivo. Si nota un significativo aumento rispetto al dato dello scorso anno (dove peraltro la percentuale degli intervistati era stata estremamente bassa e pertanto i dati erano da considerarsi statisticamente poco attendibili).

Si segnala che il 75% degli studenti ha trovato impiego nelle regioni del Nord. L'84% dei laureati e delle laureate occupati/e provenienti dagli altri CdS della stessa area geografica ha trovato occupazione nelle regioni del Nord. Questo indica evidentemente che una buona percentuale di studenti del CdS (16%), provenienti da altre regioni, presumibilmente ritorna e trova occupazione nelle regioni di origine.

L'opinione espressa sull'efficacia della Laurea nel lavoro svolto e l'utilizzo delle competenze acquisite durante gli studi è invece meno positiva rispetto alle altre statistiche dell'area geografica e del dato nazionale.

Soddisfazione per il lavoro svolto e Formazione professionale acquisiti sono in linea con gli altri indicatori dell'area

geografica e dell'area nazionale.

Negli ultimi tre anni la professione svolta in percentuale dal maggior numero di laureati rispondenti è quella di insegnante (40%). Questi ultimi hanno valutato come molto positive le competenze acquisite nel corso degli studi.

Descrizione link: Pagina Dati CdS

Link inserito: <http://www.presidioqualita.unimore.it/site/home/dati.html>



QUADRO C3

Opinioni enti e imprese con accordi di stage / tirocinio curriculare o extra-curriculare

Il Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali ha attivato un monitoraggio delle attività di tirocinio presso le aziende. I risultati del monitoraggio relativo alle aziende è disponibile nel file allegato.

04/09/2022

La valutazione dei tirocini è stata svolta sia dai docenti tutor, che hanno certificato la validità del percorso richiedendo alla Giunta di dipartimento, con relazione specifica, il riconoscimento formale dei 6 CFU, sia dalle imprese che hanno risposto numerose al questionario di valutazione proposto dall'ateneo.

Sulla base delle valutazioni delle imprese e degli enti, le competenze di base degli studenti e delle studentesse del CdS in LCC risultano del tutto adeguate; positivo è anche il giudizio sul miglioramento di queste competenze durante il tirocinio (in 6 casi su 46 hanno portato alla proposta di assunzione).

I dati evidenziano un alto livello di soddisfazione da parte degli enti e delle imprese circa il lavoro svolto dagli studenti e dalle studentesse durante il tirocinio. Gli obiettivi del tirocinio sono stati raggiunti in tutte le esperienze formative valutate.

Descrizione link: valutazione tirocini

Link inserito: <http://www.unimore.it/servizistudenti/tirocini.html>

Pdf inserito: [visualizza](#)



▶ QUADRO D1

Struttura organizzativa e responsabilità a livello di Ateneo

06/05/2015

Link inserito: <http://www.presidioqualita.unimore.it/site/home/il-pqa/struttura-organizzativa-aq.html>

▶ QUADRO D2

Organizzazione e responsabilità della AQ a livello del Corso di Studio

10/06/2022

Tutti i Corsi di Studio che afferiscono al Dipartimento fanno riferimento al Responsabile AQ di Dipartimento per il coordinamento sia interno, fra i diversi corsi, sia esterno, verso il PQA.

Per quanto riguarda il Corso di Laurea Magistrale in Lingue, Culture, Comunicazione, ai fini della stesura del Rapporto del Riesame Ciclico e della preparazione di tutti i documenti richiesti dal Presidio della Qualità e dalla Commissione Paritetica è istituito un Gruppo di Riesame, che coincide con il gruppo di raccordo Interateneo, composto dal Presidente del CdS, dal Responsabile della qualità del CdS, dal Referente responsabile del Dipartimento di Parma, da due altri docenti (uno di UNIMORE, e uno di UNIPR) e da uno dei due rappresentanti degli studenti del CdS.

▶ QUADRO D3

Programmazione dei lavori e scadenze di attuazione delle iniziative

31/05/2023

Per quanto riguarda la programmazione dei lavori e le scadenze fissate dal PQA, il calendario 2023 prevede le seguenti attività di Riesame:

- 1) Relazione annuale di monitoraggio AQ dei Corsi di Studio 2023 (RAMAQ): Sezione 1 (Osservazioni alla Relazione annuale della Commissione Paritetica Docenti Studenti 2022): 01/03/2023
- 2) SUA-CdS (Quadri: A1.b 'Consultazione con le organizzazioni rappresentative'; A3.b 'Modalità di ammissione'; B2.a 'Calendario del corso di studio e orario delle attività formative'; B2.b 'Calendario degli esami di profitto'; B2.c 'Calendario degli esami finali'; B3 'Docenti titolari di insegnamento'; B5 'Orientamento in ingresso / Orientamento e tutorato in itinere / Assistenza per lo svolgimento di periodi di formazione all'esterno / Mobilità internazionale / Accompagnamento al lavoro'; D3 'Programmazione dei lavori e scadenze di attuazione delle iniziative'; D4 'Riesame annuale'): marzo 2023
- 3) Consultazione delle Parti Interessate: giugno 2023
- 4) SUA-CdS (Quadri: B6 'Opinioni degli studenti'; B7 'Opinioni dei laureati'; C1 'Dati di ingresso, di percorso e di uscita'; C2 'Efficacia esterna'; C3 'Opinioni enti e imprese con accordi di stage / tirocinio curriculare o extra-curriculare'): settembre 2023
- 5) SMA (Scheda di monitoraggio annuale): 15/10/2023
- 6) RAM-AQ, Sez. 2 'Rilevazione dell'opinione degli studenti OPIS – a.a. 2022/2023'; Sez. 3 'Monitoraggio delle azioni correttive previste nel Rapporto di Riesame Ciclico'; Sez. 4 'Azioni correttive a seguito dei commenti alla Scheda di Monitoraggio Annuale': 15/10/2023.

Bando di ammissione al CdS: ultima settimana di marzo 2023 (per coorte 2023/24).

▶ QUADRO D4 | Riesame annuale

27/01/2022

Si verificherà di anno in anno che le azioni correttive indicate nel RAR 2017 e nella RAM-AQ 2020 siano state poste in atto.

Nel corso dell'anno 2022 verrà redatto il nuovo Rapporto del Riesame Ciclico a cura del Gruppo del Riesame.

Link inserito: <http://>

▶ QUADRO D5 | Progettazione del CdS

27/01/2022

È stata ultimata la riorganizzazione del Corso di studi, approvata definitivamente dal MIUR nella primavera del 2018. Nel corso dell'a.a. 2020-21 si sono sottoposte al MUR alcune minime variazioni del piano precedentemente approvato. Tali variazioni sono state approvate nell'aprile del 2021 e sono entrati in vigore con la coorte 2021-22.

Link inserito: <http://>

▶ QUADRO D6 | Eventuali altri documenti ritenuti utili per motivare l'attivazione del Corso di Studio

▶ QUADRO D7 | Relazione illustrativa specifica per i Corsi di Area Sanitaria



Informazioni generali sul Corso di Studi

Università	Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA
Nome del corso in italiano	Lingue, Culture, Comunicazione
Nome del corso in inglese	Languages, Cultures, Communication
Classe	LM-37 - Lingue e letterature moderne europee e americane
Lingua in cui si tiene il corso	italiano
Eventuale indirizzo internet del corso di laurea	http://www.dslc.unimore.it/site/home/didattica/corsi-di-laurea-magistrale/lingue-culture-comunicazione-interateneo.html
Tasse	http://www.unimore.it/ammissione/tasse.html
Modalità di svolgimento	a. Corso di studio convenzionale



Corsi interateneo R²D



Questo campo dev'essere compilato solo per corsi di studi interateneo,

Un corso si dice "interateneo" quando gli Atenei partecipanti stipulano una convenzione finalizzata a disciplinare direttamente gli obiettivi e le attività formative di un unico corso di studi, che viene attivato congiuntamente dagli Atenei coinvolti, con uno degli Atenei che (anche a turno) segue la gestione amministrativa del corso. Gli Atenei coinvolti si accordano altresì sulla parte degli insegnamenti che viene attivata da ciascuno; deve essere previsto il rilascio a tutti gli studenti iscritti di un titolo di studio congiunto, doppio o multiplo.

Atenei in convenzione

Ateneo	data conv	durata conv	data provvisoria
--------	-----------	-------------	------------------



Tipo di titolo rilasciato

Congiunto



Docenti di altre Università



Referenti e Strutture



Presidente (o Referente o Coordinatore) del CdS

NARDONI Valerio

Organo Collegiale di gestione del corso di studio

Consiglio di corso di laurea magistrale

Struttura didattica di riferimento

Studi linguistici e culturali (Dipartimento Legge 240)



Docenti di Riferimento

N.	CF	COGNOME	NOME	SETTORE	MACRO SETTORE	QUALIFICA	PESO	INSEGNAMENTO ASSOCIATO
1.	LBNNGL72H55D122Y	ALBANESE	Angela	L-FIL-LET/14	10/F	PA	1	
2.	NGLGIO69B60A271I	ANGELETTI	Gioia	L-LIN/10	10/L	PA	1	
3.	BNNGNN65C54F839D	BUONANNO	Giovanna	L-LIN/10	10/L	PA	1	
4.	GNDLRD61A19A952X	GANDINI	Leonardo	L-ART/06	10/C	PA	1	
5.	GVLLRA62L67C107S	GAVIOLI	Laura	L-LIN/12	10/L	PO	1	
6.	GCBCSR56C01F357C	GIACOBAZZI	Cesare	L-LIN/13	10/M	PO	1	
7.	PRTLGO66H41L750U	PEROTTI	Olga	L-LIN/05	10/I	PA	1	

8.	SLVMCS55H03Z404X	SILVER	Marc Seth	L-LIN/12	10/L	PO	1
----	------------------	--------	--------------	----------	------	----	---

✓ Tutti i requisiti docenti soddisfatti per il corso :

Lingue, Culture, Comunicazione



Rappresentanti Studenti

COGNOME	NOME	EMAIL	TELEFONO
Ben Aroub	Manal	225805@studenti.unimore.it	
Ronda	Giorgia	254250@studenti.unimore.it	



Gruppo di gestione AQ

COGNOME	NOME
Angeletti	Gioia
Ferron	Isabella
Lorandini	Francesca
Nardoni	Valerio
Pessini	Alba
Ronda	Giorgia



Tutor

COGNOME	NOME	EMAIL	TIPO
GIACOBAZZI	Cesare		Docente di ruolo
FUMAGALLI	Elena		Docente di ruolo

SILVER	Marc Seth		Docente di ruolo
NARDONI	Valerio		Docente di ruolo
GAVIOLI	Laura		Docente di ruolo
MENETTI	Elisabetta		Docente di ruolo
GANDINI	Leonardo		Docente di ruolo
IERVESE	Vittorio		Docente di ruolo
ANGELETTI	Gioia	gioia.angeletti@unipr.it	Tutor previsti dal regolamento ateneo
BERETTA	Stefano	stefano.beretta@unimore.it	Tutor previsti dal regolamento ateneo
CAPRA	Marco	marco.capra@unipr.it	Tutor previsti dal regolamento ateneo
PEROTTI	Olga	orga.perotti@unipr.it	Tutor previsti dal regolamento ateneo
BUONANNO	Giovanna		Docente di ruolo
DALOISO	Michele	michele.daloiso@unipr.it	Tutor previsti dal regolamento ateneo
LORANDINI	Francesca		Docente di ruolo
FERRON	Isabella		Docente di ruolo
PESSINI	Alba		Tutor previsti dal regolamento ateneo
SAGLIA	Diego		Tutor previsti dal regolamento ateneo



Programmazione degli accessi



Programmazione nazionale (art.1 Legge 264/1999)	No
Programmazione locale (art.2 Legge 264/1999)	No



Sedi del Corso



Sede del corso: - MODENA

Data di inizio dell'attività didattica	26/09/2023
Studenti previsti	100



Eventuali Curriculum



Non sono previsti curricula



Sede di riferimento Docenti, Figure Specialistiche e Tutor



Sede di riferimento DOCENTI

COGNOME	NOME	CODICE FISCALE	SEDE
BUONANNO	Giovanna	BNNGNN65C54F839D	MODENA
GIACOBAZZI	Cesare	GCBCSR56C01F357C	MODENA
GANDINI	Leonardo	GNDLRD61A19A952X	MODENA
GAVIOLI	Laura	GVLLRA62L67C107S	MODENA
ALBANESE	Angela	LBNNGL72H55D122Y	MODENA
ANGELETTI	Gioia	NGLGIO69B60A271I	MODENA
SILVER	Marc Seth	SLVMCS55H03Z404X	MODENA
PEROTTI	Olga	PRTLGO66H41L750U	MODENA

Sede di riferimento FIGURE SPECIALISTICHE

COGNOME	NOME	SEDE
---------	------	------

Figure specialistiche del settore non indicate

Sede di riferimento TUTOR

COGNOME	NOME	SEDE
GIACOBAZZI	Cesare	MODENA
FUMAGALLI	Elena	MODENA
SILVER	Marc Seth	MODENA
NARDONI	Valerio	MODENA
GAVIOLI	Laura	MODENA

MENETTI	Elisabetta	MODENA
GANDINI	Leonardo	MODENA
IERVESE	Vittorio	MODENA
ANGELETTI	Gioia	MODENA
BERETTA	Stefano	MODENA
CAPRA	Marco	MODENA
PEROTTI	Olga	MODENA
BUONANNO	Giovanna	MODENA
DALOISO	Michele	MODENA
LORANDINI	Francesca	MODENA
FERRON	Isabella	MODENA
PESSINI	Alba	MODENA
SAGLIA	Diego	MODENA



Altre Informazioni



R^{ad}

Codice interno all'ateneo del corso	12-260^2021^PDS0-2021^171
Massimo numero di crediti riconoscibili	12 DM 16/3/2007 Art 4 Nota 1063 del 29/04/2011



Date delibere di riferimento



R^{ad}

Data di approvazione della struttura didattica	16/12/2020
Data di approvazione del senato accademico/consiglio di amministrazione	12/02/2021
Data della consultazione con le organizzazioni rappresentative a livello locale della produzione, servizi, professioni	23/01/2012
Data del parere favorevole del Comitato regionale di Coordinamento	22/01/2008



Sintesi della relazione tecnica del nucleo di valutazione

La denominazione del corso è chiara e comprensibile dagli studenti.

Gli obiettivi formativi specifici sono descritti in modo dettagliato, così come le modalità e gli strumenti didattici e di verifica utilizzati. Le conoscenze richieste per l'accesso sono definite in modo sufficientemente chiaro, è prevista una verifica della preparazione iniziale degli studenti secondo modalità indicate nel regolamento didattico del CdS.

Gli sbocchi professionali sono indicati con precisione.



Relazione Nucleo di Valutazione per accreditamento



La relazione completa del NdV necessaria per la procedura di accreditamento dei corsi di studio deve essere inserita nell'apposito spazio all'interno della scheda SUA-CdS denominato "Relazione Nucleo di Valutazione per accreditamento" entro e non oltre il 28 febbraio di ogni anno **SOLO per i corsi di nuova istituzione**. La relazione del Nucleo può essere redatta seguendo i criteri valutativi, di seguito riepilogati, dettagliati nelle linee guida ANVUR per l'accREDITAMENTO iniziale dei Corsi di Studio di nuova attivazione, consultabili sul sito dell'ANVUR

Linee guida ANVUR

1. Motivazioni per la progettazione/attivazione del CdS
2. Analisi della domanda di formazione
3. Analisi dei profili di competenza e dei risultati di apprendimento attesi
4. L'esperienza dello studente (Analisi delle modalità che verranno adottate per garantire che l'andamento delle attività formative e dei risultati del CdS sia coerente con gli obiettivi e sia gestito correttamente rispetto a criteri di qualità con un forte impegno alla collegialità da parte del corpo docente)
5. Risorse previste
6. Assicurazione della Qualità

La denominazione del corso è chiara e comprensibile dagli studenti.

Gli obiettivi formativi specifici sono descritti in modo dettagliato, così come le modalità e gli strumenti didattici e di verifica utilizzati. Le conoscenze richieste per l'accesso sono definite in modo sufficientemente chiaro, è prevista una verifica della preparazione iniziale degli studenti secondo modalità indicate nel regolamento didattico del CdS.

Gli sbocchi professionali sono indicati con precisione.



Sintesi del parere del comitato regionale di coordinamento

R^{AD}

Il Comitato Regionale di Coordinamento nella seduta del 22 gennaio 2008 ha espresso unanime parere favorevole all'istituzione del corso.



Offerta didattica erogata

	coorte	CUIN	insegnamento	settori insegnamento	docente	settore docente	ore di didattica assistita
1	2023	172303292	Analisi della Conversazione <i>semestrale</i>	L-LIN/01	Piera MARGUTTI <i>Professore Associato (L. 240/10)</i>	L-LIN/01	36
2	2022	172301920	Didattica delle lingue <i>semestrale</i>	L-LIN/02	Michele DALOISO <i>Professore Associato (L. 240/10)</i> <i>Università degli Studi di PARMA</i>	L-LIN/02	54
3	2022	172301921	Estetica del Cinema <i>semestrale</i>	L-ART/06	Docente di riferimento Leonardo GANDINI <i>Professore Associato confermato</i>	L-ART/06	54
4	2023	172303293	Letteratura francese moderna e contemporanea <i>semestrale</i>	L-LIN/03	Alba PESSINI <i>Professore Associato (L. 240/10)</i> <i>Università degli Studi di PARMA</i>	L-LIN/03	36
5	2023	172303294	Letteratura inglese <i>semestrale</i>	L-LIN/10	Diego SAGLIA <i>Professore Ordinario (L. 240/10)</i> <i>Università degli Studi di PARMA</i>	L-LIN/10	36
6	2023	172303296	Letteratura italiana <i>semestrale</i>	L-FIL-LET/10	Elisabetta MENETTI <i>Professore Associato (L. 240/10)</i>	L-FIL-LET/10	36
7	2023	172303297	Letteratura spagnola <i>semestrale</i>	L-LIN/05	Docente di riferimento Olga PEROTTI <i>Professore Associato (L. 240/10)</i> <i>Università degli Studi di PARMA</i>	L-LIN/05	36
8	2023	172303298	Letteratura tedesca <i>semestrale</i>	L-LIN/13	Docente di riferimento Cesare GIACOBACCI <i>Professore Ordinario (L. 240/10)</i>	L-LIN/13	36
9	2023	172303299	Letteratura tedesca moderna e contemporanea <i>semestrale</i>	L-LIN/13	Stefano BERETTA <i>Professore Associato (L. 240/10)</i>	L-LIN/13	36

10	2022	172301922	Letteratura, scrittura e critica teatrale <i>semestrale</i>	L-FIL-LET/14	Docente di riferimento Angela ALBANESE <i>Professore Associato (L. 240/10)</i>	L-FIL-LET/14	54
11	2023	172303300	Letterature anglofone <i>semestrale</i>	L-LIN/10	Docente di riferimento Gioia ANGELETTI <i>Professore Associato (L. 240/10)</i> Università degli Studi di PARMA	L-LIN/10	36
12	2023	172303303	Lingua francese - Tipologie testuali e Traduzione editoriale <i>semestrale</i>	L-LIN/04	Elena PESSINI <i>Ricercatore confermato</i> Università degli Studi di PARMA	L-LIN/04	60
13	2022	172301923	Lingua francese e strumenti digitali per la traduzione <i>semestrale</i>	L-LIN/04	Francesca LORANDINI <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-b L. 240/10)</i>	L-LIN/03	36
14	2023	172303306	Lingua inglese - Tipologie testuali e Traduzione editoriale <i>semestrale</i>	L-LIN/12	Docente di riferimento Marc Seth SILVER <i>Professore Ordinario</i>	L-LIN/12	60
15	2022	172301924	Lingua inglese e strumenti digitali per la traduzione <i>semestrale</i>	L-LIN/12	Docente di riferimento Laura GAVIOLI <i>Professore Ordinario</i>	L-LIN/12	36
16	2023	172303308	Lingua spagnola - Tipologie testuali e Traduzione editoriale <i>semestrale</i>	L-LIN/07	Valerio NARDONI <i>Professore Associato (L. 240/10)</i>	L-LIN/07	60
17	2022	172301925	Lingua spagnola e strumenti digitali per la traduzione <i>semestrale</i>	L-LIN/07	Fittizio DOCENTE		36
18	2023	172303310	Lingua tedesca - Tipologie testuali (modulo di Lingua tedesca - Tipologie testuali e Traduzione editoriale) <i>semestrale</i>	L-LIN/14	Fittizio DOCENTE		30
19	2023	172303312	Lingua tedesca - Traduzione editoriale (modulo di Lingua tedesca - Tipologie testuali e Traduzione editoriale) <i>semestrale</i>	L-LIN/14	Fittizio DOCENTE		30
20	2022	172301926	Lingua tedesca e strumenti digitali per la traduzione <i>semestrale</i>	L-LIN/14	Isabella FERRON <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-b L. 240/10)</i>	L-LIN/14	36

21	2023	172303317	Progettazione culturale e prodotti transmediali <i>semestrale</i>	SPS/08	Vittorio IERVESE <i>Professore Associato (L. 240/10)</i>	SPS/08	36
22	2022	172303318	Seminario di Storia dell'arte barocca <i>semestrale</i>	L-ART/02	Elena FUMAGALLI <i>Professore Ordinario (L. 240/10)</i>	L-ART/02	24
23	2023	172303322	Storia del Teatro inglese <i>semestrale</i>	L-LIN/10	Docente di riferimento Giovanna BUONANNO <i>Professore Associato (L. 240/10)</i>	L-LIN/10	36
24	2022	172301927	Storia del Teatro musicale <i>semestrale</i>	L-ART/07	Marco CAPRA <i>Professore Associato confermato Università degli Studi di PARMA</i>	L-ART/07	54
25	2022	172301928	Storia sociale dell'Arte <i>semestrale</i>	L-ART/02	Elena FUMAGALLI <i>Professore Ordinario (L. 240/10)</i>	L-ART/02	54
26	2023	172303323	Teorie della Traduzione <i>semestrale</i>	L-FIL-LET/14	Docente di riferimento Angela ALBANESE <i>Professore Associato (L. 240/10)</i>	L-FIL-LET/14	36
						ore totali	1074



Attività caratterizzanti	settore	CFU Ins	CFU Off	CFU Rad
Lingue e Letterature moderne	L-LIN/03 Letteratura francese	114	48	48 - 48
	↳ Letteratura francese moderna e contemporanea (1 anno) - 6 CFU - semestrale			
	L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese			
	↳ Lingua francese - Tipologie testuali e Traduzione editoriale (1 anno) - 12 CFU - semestrale			
	↳ Lingua francese e strumenti digitali per la traduzione (2 anno) - 6 CFU - semestrale			
	L-LIN/05 Letteratura spagnola			
	↳ Letteratura spagnola (1 anno) - 6 CFU - semestrale			
	L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola			
	↳ Lingua spagnola - Tipologie testuali e Traduzione editoriale (1 anno) - 12 CFU - semestrale			
	↳ Lingua spagnola e strumenti digitali per la traduzione (2 anno) - 6 CFU - semestrale			
	L-LIN/10 Letteratura inglese			
	↳ Letteratura inglese (1 anno) - 6 CFU - semestrale			
	↳ Letterature anglofone (1 anno) - 6 CFU - semestrale			
↳ Storia del Teatro inglese (1 anno) - 6 CFU - semestrale				
L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese				
↳ Lingua inglese - Tipologie testuali e Traduzione editoriale (1 anno) - 12 CFU - semestrale				
↳ Lingua inglese e strumenti digitali per la traduzione (2 anno) - 6 CFU - semestrale				
L-LIN/13 Letteratura tedesca				
↳ Letteratura tedesca (1 anno) - 6 CFU - semestrale				

	<p>↳</p> <hr/> <p>↳ <i>Letteratura tedesca moderna e contemporanea (1 anno) - 6 CFU - semestrale</i></p> <hr/> <p>L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca</p> <hr/> <p>↳ <i>Lingua tedesca - Tipologie testuali (1 anno) - 6 CFU - semestrale</i></p> <hr/> <p>↳ <i>Lingua tedesca - Traduzione editoriale (1 anno) - 6 CFU - semestrale</i></p> <hr/> <p>↳ <i>Lingua tedesca e strumenti digitali per la traduzione (2 anno) - 6 CFU - semestrale</i></p> <hr/>			
Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche e della traduzione letteraria	<p>L-FIL-LET/14 Critica letteraria e letterature comparate</p> <hr/> <p>↳ <i>Teorie della Traduzione (1 anno) - 6 CFU - semestrale</i></p> <hr/> <p>↳ <i>Letteratura, scrittura e critica teatrale (2 anno) - 9 CFU - semestrale</i></p> <hr/> <p>L-LIN/01 Glottologia e linguistica</p> <hr/> <p>↳ <i>Analisi della Conversazione (1 anno) - 6 CFU - semestrale</i></p> <hr/> <p>L-LIN/02 Didattica delle lingue moderne</p> <hr/> <p>↳ <i>Didattica delle lingue (2 anno) - 9 CFU - semestrale</i></p> <hr/>	30	15	15 - 15
Discipline linguistico-letterarie, artistiche, storiche, demoetnoantropologiche e filosofiche	<p>L-ART/02 Storia dell'arte moderna</p> <hr/> <p>↳ <i>Storia sociale dell'Arte (2 anno) - 9 CFU - semestrale</i></p> <hr/> <p>L-ART/06 Cinema, fotografia e televisione</p> <hr/> <p>↳ <i>Estetica del Cinema (2 anno) - 9 CFU - semestrale</i></p> <hr/> <p>L-ART/07 Musicologia e storia della musica</p> <hr/> <p>↳ <i>Storia del Teatro musicale (2 anno) - 9 CFU - semestrale</i></p> <hr/>	27	18	18 - 18
Minimo di crediti riservati dall'ateneo: - (minimo da D.M. 48)				
Totale attività caratterizzanti			81	81 - 81

Attività affini	settore	CFU Ins	CFU Off	CFU Rad
Attività formative affini o integrative	L-FIL-LET/10 Letteratura italiana ↳ Letteratura italiana (1 anno) - 6 CFU - semestrale - obbl	12	12	12 - 12 min 12
	SPS/08 Sociologia dei processi culturali e comunicativi ↳ Progettazione culturale e prodotti transmediali (1 anno) - 6 CFU - semestrale - obbl			
Totale attività Affini			12	12 - 12

Altre attività		CFU	CFU Rad
A scelta dello studente		12	12 - 12
Per la prova finale		9	9 - 9
Ulteriori attività formative (art. 10, comma 5, lettera d)	Ulteriori conoscenze linguistiche	-	0 - 6
	Abilità informatiche e telematiche	-	-
	Tirocini formativi e di orientamento	6	0 - 6
	Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro	-	0 - 6
Minimo di crediti riservati dall'ateneo alle Attività art. 10, comma 5 lett. d		6	
Per stages e tirocini presso imprese, enti pubblici o privati, ordini professionali		-	-
Totale Altre Attività		27	27 - 39

CFU totali per il conseguimento del titolo

120

CFU totali inseriti

120

120 - 132



Raggruppamento settori

per modificare il raggruppamento dei settori



Attività caratterizzanti R^{AD}

ambito disciplinare	settore	CFU		minimo da D.M. per l'ambito	
		min	max		
Lingue e Letterature moderne	L-LIN/03 Letteratura francese				
	L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese				
	L-LIN/05 Letteratura spagnola				
	L-LIN/06 Lingua e letterature ispano-americane				
	L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola				
	L-LIN/10 Letteratura inglese	48	48	-	
	L-LIN/11 Lingue e letterature anglo-americane				
	L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese				
	L-LIN/13 Letteratura tedesca				
	L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca				
	Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche e della traduzione letteraria	L-FIL-LET/14 Critica letteraria e letterature comparate			
		L-LIN/01 Glottologia e linguistica	15	15	-
		L-LIN/02 Didattica delle lingue moderne			
	Discipline linguistico-letterarie, artistiche, storiche, demotnoantropologiche e filosofiche	L-ART/02 Storia dell'arte moderna	18	18	-
L-ART/03 Storia dell'arte contemporanea					
L-ART/05 Discipline dello					

spettacolo
 L-ART/06 Cinema, fotografia e
 televisione
 L-ART/07 Musicologia e storia
 della musica
 L-ART/08 Etnomusicologia
 M-DEA/01 Discipline
 demoetnoantropologiche

Minimo di crediti riservati dall'ateneo minimo da D.M. 48:

-

Totale Attività Caratterizzanti

81 - 81



Attività affini
 R^{AD}

ambito disciplinare	CFU		minimo da D.M. per l'ambito
	min	max	
Attività formative affini o integrative	12	12	12
Totale Attività Affini			12 - 12



Altre attività
 R^{AD}

ambito disciplinare	CFU min	CFU max
A scelta dello studente	12	12
Per la prova finale	9	9

Ulteriori attività formative (art. 10, comma 5, lettera d)	Ulteriori conoscenze linguistiche	0	6
	Abilità informatiche e telematiche	-	-
	Tirocini formativi e di orientamento	0	6
	Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro	0	6
Minimo di crediti riservati dall'ateneo alle Attività art. 10, comma 5 lett. d		6	
Per stages e tirocini presso imprese, enti pubblici o privati, ordini professionali		-	-
Totale Altre Attività		27 - 39	



Riepilogo CFU

R^aD

CFU totali per il conseguimento del titolo	120
Range CFU totali del corso	120 - 132

Segnalazione: il totale (min) di 120 crediti è pari ai crediti per il conseguimento del titolo



Comunicazioni dell'ateneo al CUN

R^aD

Le variazioni introdotte migliorano l'offerta formativa sia per la quantità di discipline, sia per il numero di CFU che gli studenti potranno acquisire in discipline professionalizzanti.

Le variazioni principali sono le seguenti:

1. sostituzione fra le materie caratterizzanti dell'ambito 'Lingua e letteratura italiana' (in precedenza 6 CFU), con l'ambito 'Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche e della traduzione letteraria' (ora 15 CFU).
2. Aumento dei CFU nell'ambito delle 'Discipline linguistico-letterarie, artistiche, storiche, demotnoantropologiche e filosofiche' che passano da 9 a 18.
3. Riduzione dei CFU per la prova finale (da 12 a 9).
4. Inserimento della Letteratura italiana fra le discipline affini.



Motivi dell'istituzione di più corsi nella classe

R^aD



Note relative alle attività di base

R^aD



Note relative alle altre attività

R^aD

I 12 CFU a libera scelta consentono agli studenti di seguire, all'interno dell'offerta formativa dei due atenei (Modena-Reggio Emilia e Parma), i corsi necessari per ottenere i CFU per partecipare ai concorsi per l'insegnamento (discipline demoetnoantropologiche, pedagogiche o psicologiche) oppure per acquisire i CFU necessari nelle letterature straniere qualora non fosse sufficiente il numero di CFU acquisiti nella laurea triennale e nel primo anno della laurea magistrale (24) o, infine, per approfondire aspetti inerenti la professione di esperto linguistico nell'ambito delle attività culturali.

Al numero di CFU previsti dalla prova finale (9 CFU) possono aggiungersi fino a 6 CFU di 'Ulteriori attività formative, art. 10, comma 5, lettera d', per ampliare il lavoro di tesi.



Note relative alle attività caratterizzanti

R^aD

Rispetto alla precedente struttura del corso, è stato inserito come ambito disciplinare 'Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche e della traduzione letteraria' in sostituzione di 'Lingua e letteratura italiana', per dare maggiore spazio alle discipline linguistiche e di didattica della lingua necessarie per migliorare le competenze sia nell'ambito della traduzione sia in quello dell'insegnamento delle lingue.

Inoltre sono stati resi obbligatori 18 CFU nell'ambito delle 'Discipline linguistico-letterarie, artistiche, storiche, demoetnoantropologiche e filosofiche' per acquisire maggiori competenze nell'ambito delle attività culturali.